

Table of Content

Summary	i
Preface	ii
List of Maps	xviii
List of Abbreviations and Signs	xix
Chapter I: Introduction	1
1.1 Preliminaries	1
1.2 Neo-Hakka, Paleo-Hakka, and Shē relationships	3
1.3 Identification of Hakka Dialects — Selection Criteria	6
1.4 Dialects to be Compared — Sources and Citation Formats	8
1.5 Phonological Synopsis of the Compared Dialects	12
1.5.1 The Basil Mission Hakka (BMH) sound system	13
1.5.2 The Méixiàn 梅縣 (MX) sound system	14
1.5.3 The Hǎilù 海陸 (HL) sound system.....	15
1.5.4 The Sixiàn 四縣 (SX) sound system	16
1.5.5 The Lùfēng 陸豐 (LF) sound system.....	18
1.5.6 The Lìzhīzhuāng 荔枝莊 (LZ) sound system	19
1.5.7 The Song Him Tong (Chóngqiāntáng) 崇謙堂 (SHT) sound system.....	20
1.5.8 The Héyuán 河源 (HY) sound system.....	21
1.5.9 The Xīnyí sīhè 信宜思賀 (XY) sound system.....	22
1.5.10 The Diànbái 電白 (DB) sound system.....	24
1.5.11 The Yílǒng 儀隴 (YL) sound system	25

1.5.12 The Xīchāng 西昌 (XC) sound system.....	26
1.5.13 The Chángtǐng 長汀 (CT) sound system.....	27
1.5.14 The Wǔpíng (Píngchuān) 武平平川 (WP) sound system.....	29
1.5.15 The Yǒngdìng 永定 (YD) sound system.....	30
1.5.16 The Shàngháng 上杭 (SH) sound system.....	31
1.5.17 The Liánchéng-1 連城 (LC1) sound system.....	32
1.5.18 The Liánchéng-2 連城 (LC2) sound system.....	33
1.5.19 The Nánkāng 南康 (NK) sound system.....	35
1.5.20 The Ānyuǎn 安遠 (AY) sound system	36
1.5.21 The Shàngyóu, Shèxīxiāng 上猶社溪鄉 (SY) sound system	37
1.5.22 The Xiūshuǐ, Huángshāqiáo 修水黃沙橋 (XS) sound system	38
1.5.23 The Quánnán Chéngxiāngzhèn 全南城廂鎮 (QN) sound system.....	40
1.5.24 The Níngdū-1 寧都梅江鎮 (ND1) sound system.....	41
1.5.25 The Níngdū-2 寧都梅江鎮 (ND2) sound system.....	42
1.5.26 The Níngdū-3 寧都 (ND2) sound system.....	43
1.5.27 O'Connor's reconstructed Proto-Hakka sound system (stars suppressed).....	44
1.6 Methodology and Conventions	47
Chapter II: Reconstruction of the Syllable Initials of Common Neo-Hakka..	54
2.1 The Labials and Dentilabials	54
2.1.1 CNH *p-	54
2.1.2 CNH *p'-.....	57
2.1.3 CNH *m-	58
2.1.4 CNH *f-.....	60

2.1.5 CNH *v-	62
2.2 The Dentals	67
2.2.1 CNH *t-	67
2.2.2 CNH *t'-	67
2.2.3 CNH *n-	68
2.2.4 CNH *l-	69
2.3 The Dental Sibilants.....	73
2.3.1 CNH *ts-.....	73
2.3.2 CNH *ts'-	77
2.3.3 CNH *s-.....	80
2.4 The Postalveolars	83
2.4.1 CNH *tš-.....	85
2.4.2 CNH *tš'-	87
2.4.3 CNH *h-	90
2.4.4 CNH *š-.....	97
2.5 The Gutturals	102
2.5.1 CNH *k-	102
2.5.2 CNH *k'-	105
2.5.3 CNH *ŋ-	108
2.5.4 CNH *h-	112
2.6 The Zero Initial.....	125

Chapter III: Reconstruction of the Syllable Finals of Common Neo-Hakka 131

3.1 Neo-Hakka Finals having the Main Vowel *a.....	132
3.1.1 CNH *-a	132
3.1.2 CNH *-ia	132
3.1.3 CNH *-ua	135
3.1.4 CNH *-ai	136
3.1.5 CNH *-iai	136
3.1.6 CNH *-uai	140
3.1.7 CNH *-au	141
3.1.8 CNH *-iau	142
3.1.9 CNH *-an	144
3.1.10 CNH *-ian	145
3.1.11 CNH *-uan	147
3.1.12 CNH *-aŋ	148
3.1.13 CNH *-iaŋ	150
3.1.14 CNH *-uaŋ.....	152
3.1.15 CNH *-uiaŋ	153
3.1.16 CNH *-am	154
3.1.17 CNH *-iam	155
3.1.18 CNH *-at	157
3.1.19 CNH *-iat	158
3.1.20 CNH *-uat	159
3.1.21 CNH *-ak	160

3.1.22 CNH *-iak	161
3.1.23 CNH *-ap	163
3.1.24 CNH *-iap	163
3.2 Neo-Hakka Finals having the Main Vowel *o.....	165
3.2.1 CNH *-o	165
3.2.2 CNH *-io	166
3.2.3 CNH *-uo	166
3.2.4 CNH *-ou	169
3.2.5 CNH *-oi	170
3.2.6 CNH *-ioi	174
3.2.7 CNH *-uoi	175
3.2.8 CNH *-on	176
3.2.9 CNH *-ion	178
3.2.10 CNH *-uon	180
3.2.11 CNH *-oŋ	182
3.2.12 CNH *-ioŋ	183
3.2.13 CNH *-uoŋ	185
3.2.14 CNH *-om	186
3.2.15 CNH *-ot	187
3.2.16 CNH *-iot	189
3.2.17 CNH *-uot	191
3.2.18 CNH *-uiot	191
3.2.19 CNH *-ok	192

3.2.20 CNH *-iok	193
3.2.21 CNH *-uok	194
3.2.22 CNH *-op	194
3.3 Neo-Hakka Finals having the Main Vowel *u.....	195
3.3.1 CNH *-u	195
3.3.2 CNH *-iu	197
3.3.3 CNH *-un	202
3.3.4 CNH *-iun	203
3.3.5 CNH *-uŋ	207
3.3.6 CNH *-iuŋ	208
3.3.7 CNH *-iuŋ	210
3.3.8 CNH *-ut	211
3.3.9 CNH *-iut	212
3.3.10 CNH *-uk	214
3.3.11 CNH *-iuk	215
3.4 Neo-Hakka Finals having the Main Vowel *e.....	219
3.4.1 CNH *-e	219
3.4.2 CNH *-ie	221
3.4.3 CNH *-ei	223
3.4.4 CNH *-eu	225
3.4.5 CNH *-ieu	227
3.4.6 CNH *-en	228
3.4.7 CNH *-eŋ	229

3.4.8 CNH *-ueŋ	232
3.4.9 CNH *-em	233
3.4.10 CNH *-et	233
3.4.11 CNH *-ek	235
3.4.12 CNH *-uek	238
3.4.13 CNH *-ep	239
3.5 Neo-Hakka Finals having the Main Vowel *i.....	240
3.5.1 CNH *-i	240
3.5.2 CNH *-ui	243
3.5.3 CNH *-iui	246
3.5.4 CNH *-in	249
3.5.5 CNH *-iŋ	255
3.5.6 CNH *-im	259
3.5.7 CNH *-it	261
3.5.8 CNH *-ik	263
3.5.9 CNH *-ip	266
3.6 The Apical and Rhotic-related Finals.....	267
3.6.1 CNH *-i	267
3.6.2 Rhotic *ʔ and related forms ending in final -ə.....	270
3.7 Syllabic Nasal	271
Chapter IV: Reconstruction of the Tonal Categories of Common Neo-Hakka..	275
4.1 Tone 1 (Yīnpíng 陰平).....	282

4.2 Tone 2 (Yángpíng 陽平).....	291
4.3 Tone 3 (Shǎngshēng 上聲).....	293
4.4 Tone 5 (Yīnqù 陰去).....	301
4.5 Tone 6 (Yángqù 陽去).....	304
4.6 Tone 7 (Yīnrù 陰入).....	308
4.7 Tone 8 (Yángù 陽入).....	313
Chapter V: Exercises in Comparative Lexical Reconstruction	316
5.1 Introduction.....	316
5.2 Cognate Sets.....	318
People	
5.2.1 “son”.....	318
5.2.2 “daughter”.....	322
5.2.3 “child, youngster”.....	323
5.2.4 “boy”.....	324
5.2.5 “girl”.....	325
5.2.6 “mother”.....	326
Body Parts and Related Entities	
5.2.7 “face”.....	328
5.2.8 “eye”.....	328
5.2.9 “mouth”.....	329
5.2.10 “nose”.....	329
5.2.11 “neck”.....	330
5.2.12 “elbow”.....	331

5.2.13 “heel”	331
5.2.14 “saliva, spittle”	332
5.2.15 “(human) breast”	333

Places

5.2.16 “house”	334
5.2.17 “room (in a building)”	334
5.2.18 “grave/tomb”	334
5.2.19 “mountain”	335

Times

5.2.20 “night”	336
5.2.21 “day, daytime”	336
5.2.22 “morning”	337
5.2.23 “late”	338

Plants

5.2.24 “rice plant”	339
5.2.25 “gourd”	339
5.2.26 “thorn”	340

Animals and Insects

5.2.27 “male of animals”	341
5.2.28 “female of animals”	341
5.2.29 “male of birds”	342
5.2.30 “female of birds”	342
5.2.31 “earthworm”	343

5.2.32 “bedbug”	344
5.2.33 “louse”	345
5.2.34 “cockroach”	346
5.2.35 “wing”	346

Foods

5.2.36 “rice (cooked)”	348
5.2.37 “egg”	348
5.2.38 “mushroom”	349
5.2.39 “meat”	349

Implements

5.2.40 “wok”	350
5.2.41 “chopsticks”	350
5.2.42 “saw”	351
5.2.43 “bamboo mat”	351

Verbs

5.2.44 “lay eggs”	353
5.2.45 “eat”	353
5.2.46 “eat breakfast”	354
5.2.47 “drink”	354
5.2.48 “drink boiled water”	355
5.2.49 “wear (clothing)”	355
5.2.50 “go”	355
5.2.51 “walk”	356

5.2.52 “run”	356
5.2.53 “stand”	357
5.2.54 “search”	357
5.2.55 “sleep”	358
5.2.56 “is/are (copula)”	358
5.2.57 “fall”	359
5.2.58 “give”	359
5.2.59 “set out rice seedlings”	360
5.2.60 “return, come back”	361
5.2.61 “return home”	361
5.2.62 “smell (trans. vb.)”	362
5.2.63 “give birth (human)”	362
5.2.64 “give birth (animal)”	363
5.2.65 “weep”	363
5.2.66 “speak, talk”	363
5.2.67 “know”	364
5.2.68 “forget”	364
5.2.69 “carry (as a pole load on the shoulder of one person)”	366

Descriptive words and expressions

5.2.70 “cold”	367
5.2.71 “dirty, filthy”	367

Pronouns

5.2.72 “I”	369
------------------	-----

5.2.73 “you”	369
5.2.74 “he/she/it”	370
5.2.75 “this”	370
5.2.76 “that”	372
Function words	
5.2.77 existential negative (“not have/not exist”).....	373
5.2.78 verbal negative (“not”)	374
5.2.79 perfective negative (“not yet”).....	376
5.2.80 subordinative/attributive particle.....	378
Chapter VI: Varia and Conclusions	379
6.1 The Demographic and Migration History of the Hakka-speaking People and the Shē Ethnic Minority.	379
6.1.1 The Early Period.....	379
6.1.2 The Medieval Period	386
6.1.3 The Highland Interregnum	390
6.1.4 Late Migration and Diaspora.....	392
6.2 Lexical Layering in Common Neo-Hakka.....	400
6.2.1 Syllable initials	400
6.2.2 Syllable finals	420
6.2.3 Tones	427
6.3 Common Neo-Hakka and Common Shē — Determining the Relationship	431
6.4 Concluding Remarks.....	437
6.4.1 The Hakka question in historical perspective	438

6.4.2 The Hakka-Shē question in historical perspective	438
6.4.3 The Paleo-Hakka question in historical perspective	439
6.4.4 The road ahead	448
References	450
Appendix: Data	461
Index	830